



PRIMEIRO MINISTRO

**DISKURSU SUA ESELENSIA PRIMEIRU-MINISTRU REPÚBLIKA
DEMOKRÁTIKA TIMOR-LESTE,
DR. RUI MARIA DE ARAÚJO,
IHA SESAUN ABERTURA
KONFERENSSIA NASIONAL DA-II SAÚDE NIAN -
“SAÚDE IHA FAMÍLIA”**

**Palásiu Nobre, Lahane
19 dezembru 2015**

Eselênsia Señor ex-Prezidente Repúblika Demokrática Timor-Leste no Prémiu Nobel Pas, Dr. José Ramos-Horta

Exma. Señora Ministra Saúde no kolega membru Governu nian sira

Exmo. Señor Representante Organizaun Mundial Saúde nian

Exmo. Señor Embaixador Kuba nian ba Timor-Leste no Representante Korpo Diplomátiku sira

Exmo. Señor Koordenador Brigada Médika Kuba nian no ninia mediku no profisional saúde nian sira

Exmos. Señor sira

Médiku no profisional saúde Timor-oan sira

Representante Organizaun Internasional sira no Organizaun Naun-Governamental sira iha Timor-Leste

Representante Sosiedade Civil sira

Orador no moderador sira

Señora no señor sira,

Motivu satisfasaun boot ida mai ha'u, hodi bele mai iha ne'e iha Konferénsia Nasional Saúde nian, ne'ebé koalia kona-ba tema "Saúde Família nian", ne'ebé, tantu hanesan Primeiru-Ministru, no hanesan médiku, tuir formasau nian, área ida ne'e kona tebes ha'u nia laran.

Ha'u aproveita oportunidade atu hato'o ksolok ba Ministériu Saúde, ba Brigada Médika Kuba nian no ba Organizaun Mundiál Saúde nian, tanba traballu konjuntu, ne'ebé sira hala'o no tanba iniciativa ne'ebé ema barak simu, *tuir ita haré iha numeru partisipante sira nian.*

No bainhira koalia kona-ba saúde, ne'e katak koalia kona-ba tema ida ne'ebé refere ba ema hotu no koalia kona-ba ema hotu nia interesse, basá bainhira koalia kona-ba saúde ne'e katak koalia kona-ba moris, katak koalia kona-ba dezenvolvimentu no katak koalia kona-ba kualidade moris nian, tantu kona-ba individuu hanesan unidade ida, no mos hanesan individuu ne'ebé integradu iha comunidade ida nia laran, ha'u husu atu ha'u bele koalia la'os deit hanesan Primeiru-Ministru, maibé mos hanesan ema médiku ida.

Nune'e, maka ha'u hakarak koalia ba imi kona-ba evolusaun **medisina sosiál** nian, kona-ba **diferensa entre medisina ho fim hirak lukrativu no medisina ho fim hirak preventivu**, hodi la haluha halo referénsia mos ba **Kuidadu Saúde Primáriu sira, Programa "Saúde iha Família"** no naturalmente buat ne'ebé **Timor-Leste alkansa tiha ona iha área ida ne'e no kona-ba potencialidade sira** hosi **programa ida ne'e no kona-ba "dispensarizadaun"** iha dezenvolvimentu país nian.

Saúde – fizika no mental – aleinde sai fundamental, nia mos hanesan força povu no Nasaun sira nian, no sai hanesan prioridade ida ba Governu, nune'e maca ha'u konsidera pertinente, bainhira haré mos ba karaterística Konferénsia Nasional nian ida ne'e, halo istória badak ida kona-ba tema hirak ne'e atu nune'e ita bele komprende diak liu tan opsaun hirak ne'ebé hetan fatin iha politica hirak ne'ebé hala'o ona kona-ba setor saúde nian.

Eselénsia
Señora no señor sira,

(Evolusaun Medisina Sosiál nian)

Atu koalia kona-ba saúde, tenki mos koalia kona-ba moras no buat ne'ebé ita entende hanesan “moras”, ne'ebé ninia otas hanesan ho ita Ema. Molok Kristu moris mos, iha sékulu 0, ema filózufu sira koalia ona kona-ba fatór ambiente nian sira ba saúde ita ema nian, to'o sivilizasaun balun (ejiptu, hebreu, gregu, Romanu no azteka sira) rekomenda atu hala'o hejiene pesoál, ke'e we-lolon ne'ebé bele hamosu diferença entre we-mós no we-nalihun sira, no uza padraun alimentasaun nian, seksualidade, servisu no deskansa nian.

Maski nune'e, iha Idade Média, mosu manifestasaun hirak kontráriu ho buat ne'ebé maka ema filózufu sira koalia ona, katak bainhira ema la kuidadu ho hejiene pesoál no limpeza pública, tama tan ho movimentu ema tama-sai tanba funu, no nível sosiu-ekonómiku ne'ebé menus tebes, maka hamosu moras epidemia hanesan pesti no lepra, no moras seluk-seluk tan.

Iha sékulu XIX mosu dezenvolvimentu ida boot kona-ba saúde pública nian, liu-liu iha Europa no iha Estadus Unidus, ne'ebé, hafoin aprova tiha lei sira kona-ba saúde pública, hanesan lei Edwin Chadwick iha Inglaterra, maka sira konsege hamenus taxa ema mate nian, tanba moras infesaun balun ne'ebé populasaun balun hetan, liu-liu populasaun hirak ne'ebé moris iha kondisaun saneamentu ne'ebé foer liu.

Ho ida ne'e, Rudolf Virchow, ema patologista alemaun, ne'ebé ema barak koñese nia, nia dehan katak “medisina maka siénsia sosiál, no política maka medisina iha eskala ida luan liu”, ho ida ne'e nia hakarak hateten katak transformasaun sosiu-polítiku sira devia hamosu kondisaun hirak di'ak liu, ba servisu-na'in sira no, nune'e, hadi'a kondisaun saúde populasaun nian sira.

To'o iha tempu nebá, ema hala'o medisina ho orientasaun ba deit atu kura moras nian, tandoit seidauk iha epidemolojia no la iha koñesimentu kona-ba moras prinsipál hirak ne'ebé bele hadaet.

Iha meadu sékulu XIX kuaze ema médiку hotu-hotu sustenta katak moras bele hada'et liu hosi foer ne'ebé bele sai nu'udar fatin hakiak “miasma” sira, ne'ebé bele hamosu moras, maibé ema médiку sira seluk fo argumentu katak moras mai hosi ema moras sira, hakat ba ema saudável sira, liu hosi hada'et mikroorganizamu sira

Estudu Robert Koch nian sira kona-ba basilu tuberkuloze nian, hanesan fo fali razaun ba sira hosi grupu segundu nian, hodi konsentra atensaun sira ba iha mikroorganizmu sira, no medida hirak kona-ba saúde públiku nian, ne'ebé destina ba atu combate hasoru foer sira (we mos, loke we lolon, halot lixu sira, seluk-seluk tan) sira tau ba planu segundu.

Iha ona sékulu XX maca ema komesa tuir ideia hirak relaciona ho saúde públiku, maski iha planu ida identiku kona-ba mikrorganizmu bele da'et, no iha 1920 ema especialista bakteria nian hosi Amerika Norte, Charles Edward Wilson defini saúde públiku hanesan: "*siénsia no arte atu prevene moras, atu hanaruk vida no atu promove saúde no efisiénsia fiziku nian liu hosi esforsu hirak organizadu iha comunidade nia laran atu hamós meiu-ambiente, atu kontrola moras daet hosi comunidade sira, no atu eduka individuu kona-ba prinsípiu hejiene pesoál nian sira; atu organiza servisu médiku no enfermajen nian sira atu nune'e bele halo uluk tiha diagnostiku no tratamentu preventivu ba moras sira, nune mos desenvolve máquina social ne'ebé bele assegura cada individuu hosi comunidade bele hetan nível moris ida adekuadu hodi bele kaer metin ninia estadu saúde*". Ikusmai autor ne'e rasik muda tiha fali liafan "saúde fiziku" ba fali "saúde fiziku no mental"

Iha tinan 1937, ema médiku Suisa ida, Henry Ernest Sigerist, nu'udar fundadór eskola moderna kona-ba análise sosiolójika istória medisina nian, no fundadór Medisina Sosiál iha Estadus Unidus, hafoin hala'o tiha estudu barak kona-ba Istória Medisina nian, nia publika livru "Medisina Sosializada iha Uniaun Soviética" no hahú hosi nebá, nia habellar, entre ema médiku sira, konseitu kona-ba medisina sosiál, ne'ebé bain-bain asosia ho "saúde pública" hanesan esforsu ida atu entende buat ne'ebé ema koñese hanesan "determinante sosial sira ba saúde populasaun nian".

Habadak lia, **medisina sosial** buka atu:

- Hatene oinsá kondisaun ekonómika no sosiál sira iha impaktu ba saúde no ba moras, nune'e mos ninia importânsia iha medicina;
- Atu promove kondisaun hirak ne'ebé ema nia kompreensaun kona-ba tema ida ne'e bele hamosu sociedade ida saudável liu tan;
- Estuda populasaun hanesan kolektivu no la'os hanesan individuu ketak-ketak.

Eselénsia
Señora no señor sira,

(Diferensa sira entre medisina ne'ebé ho fim hirak lukrativu no medisina ho fim hirak preventivu)

Dezenvolvimentu saúde pública no influénsia ne'ebé, siénsia ne'e simu hosi konseitu sira kona-ba medisina sosiál Virchow nian, Sigerist nian no seluk-seluk tan, nune' mos estudu hirak kona-ba determinante sosiál ba populasaun nia saúde, bele halo diferença ba tipu rua hosi medisina: primeiru, no antigü liu, maka medisina ne'ebé esénsial liu maka atu kura

nian, bele grátis ka Laos grátis; segundu maka medisina ida ne'ebé hetan abut iha prinsípiu hirak kona-ba orientasaun kona-ba prezervativu sira ka prevensaun ba moras sira.

Medisina kurativa atu kura deit moras sira, no la halo buat barak atu bele prevene bainhira ita hala'o medisina ida ne'e, tanba ne'e maka medisina ida ne'e la iha buat barak atu promove estilu moris saudável nian, no ho implementasaun hosi medida hotu-hotu ne'ebé kontribui atu garante kualidade moris populasaun nian. Tipu medisina ida ne'e eziste fundamentalmente iha sosiedade kapitalista balun, liu-liu sosiedade hirak ne'ebé uza medisina privadu no interesse ba lukru hosi ema hirak ne'ebé uza medisina ne'e.

Hosi sorin seluk, medisina ne'ebé hetan hún iha profilaxia ba moras sira, ne'ebé la sés-an hosi atividade kurativa nian, konsentra liu iha atu evita mosu moras sira, hodi fo liu énfaze ba edukasaun sanitáriu ida adekuadu, hodi kondus populasaun ba estilu moris saudável nian sira, iha aspetu hotu-hotu, no atu uza medida hirak kona-ba prevensaun moras sira, liu hosi vasinasaun no kontrolu, hasoru fator risku ba saúde ne'ebé horik iha komunidade sira nia let.

Ida ikus neé maka tipu medisina ne'ebé hala'o iha Kuba no ida ne'e maka Brigada Médika Kuba nian hala'o iha Timor-Leste, ne'ebé hori quedas tinan 2004, maka sira fo apoiu mai ita iha setór ida ne'e. No medisina ida ne'e duni maka halo país ida hanesan Kuba, ne'ebé hetan blokeiu ekonómiku, komersiál no finanseiru, no ho rekursu natural ne'ebé menus, nia bele hetan oras ne'e indikadór saúde nian hirak ne'ebé diak liu compara ho país dezenvolvidu sira seluk, no buat ne'e hatán duni ba saída maca Rudolf Virchow defende, bainhira nia koalia katak "politica maka medisina ho eskala luan tebes".

Lós duni katak medisina rua ne'e la hanesan iha prática, basá bainhira ida primeiru ne'e buka atu atende ema moras, ida segundu fo liu atensaun ba ema saudável sira, ka ho fator risku, hodi bele evita atu sira monu ba moras, hodi fo mos atensaun espesiál ba kondisaun sosi-ekonómiku hirak ne'ebé kontribui hamosu populasaun ida saudável

Eselénsia
Señora no señor sira,

(Antesedente sira ba Kuidadu Saúde Primáriu nian sira)

Iha metade sekulu XX nian mosu avansu balun iha área anastezia nian, aimoruk no teknolojia médica nian, hodi hasa'e servisu saúde nian sira.

Ho fatór oin-oin, ida ne'e halo país balun buka alternativa hirak ne'ebé bele permite asesu ba servisu saúde ne'ebé baratu liu, atu nune'e bele mos fo asesu ba populasaun sira iha área hirak rural liu. Nune'e maka mosu alternativa sira hanesan programa "Feldsher" iha uluk-Uniaun Soviétika nian, "Médiku Ain-tanan sira" iha Repúblika Popular Xina ka "Ema Promotór Saúde nian sira" iha Guatemala, ne'ebé sira rezolve liu-liu kona-ba falta servisu sira no, katak, tandem ida ne'e hetan ézitu, maka sira bele hamosu iha país sira seluk, programa sira ne'ebé besik atu hanesan ho ida ne'e.

Maski nune'e, no bele iha avansu sientífiku, maibé servisu saúde nian sira kontinua karun nafatin, hodi nune'e maka, bele deha, iha tinan 1974, halo Ministru Saúde Kanadá nian, Marc Lalonde, fo-sai relatório ida kona-ba "Perspetiva foun ida ba saúde Kanadá oan sira" ne'ebé maka hamosu revolusaun iha Saúde Pública.

Relatório Lalonde, ne'ebé hela ho naran ida ne'e, lori dezafiu foun iha kampu saúde pública nian, bainhira ema sente nesesidade atu transforma sistema saúde nian sira, hodi halo sistema sira ne'e, sai hosi modelu kura moras nian, ba fali modelu promosaun saúde nian, ne'ebé bele hamenus desigualdade sira, bele aumenta prevensaun no ema nia kapasidade atu servisu ho buat ne'ebé uluk limita sira nia moris diak.

Kala ida ne'e maka primeiru país industrializadu ne'ebé sente katak intervensaun biomédika sira, servisu ospitalár sira no produtu farmaceutika sira, entre buat hirak seluk, sira labele responde ba moris di'ak ema individuu ka hadi'a kondisaun saúde populasaun nian.

Ho evidénsia hirak ne'e hotu iha kampu Saúde Pública nian, maka Organizasaun Mundiál Saúde nian, iha 1978, konvoka Konferénsia Mundiál ida iha Alma-Ata, iha Kazakistaun, no iha ne'ebá decide ona atu implementa estratégia ida adekuadu ba Kuidadu Saúde Primáriu nian. Deklarasaun Alma-Ata, ne'ebé mosu hosi Konferénsia ida ne'e, nia hatudu dalan ne'ebé país hotu-hotu tenki la'o tuir, liu-liu país hirak ladun dezenvolvidu, atu nune'e bele transforma realidade situasaun saúde nian ne'ebé eziste iha nível internasional, hodi fo liu importânsia ba kuidadu saúde primáriu sira hanesan estratégia adekuadu liu ba nível saúde di'ak liu ba povu sira.

Hosi Konferensia ida ne'e maka mosu meta famozu "Saúde ba Ema Hotu iha tinan 2000", ne'ebé Organizasaun Mundiál Saúde nian maka elabora, ne'ebé maka iha ninia baze bele hetan konjuntu ida hosi indikadór hirak saúde nian ne'ebé devia hadi'a maibé país barak maka la konsege alkansa, inklui Timor-Leste, kala tanba deit ita seidauk sai hanesan país independente ida.

Hafoin tinan 2000, maka OMS trasa Objektivu 8 Dezenvolvimentu Miléniu nian, ne'ebé ninia meta tenki alkansa iha tinan 2015, ne'ebé atu rema ona, maibé la hetan susesu ne'ebé maka ita hakarak. Foin lalais ne'e Organizasaun Nasoens Unidas nian adota Ajenda ba Dezenvolvimentu Sustentavel tinan 2030, ne'ebé inklui Objektivu Dezenvolvimentu Sustentavel sira, iha serimónia ida ne'ebé ha'u-an rasik maka reprezenta Timor-Leste no hetan oportunidade atu renova fali ita nia kompromisu hodi la'o ba to'o meta ida ne'e, iha tinan 2030.

Eselências

Señora no señor sira,

(Programa Saúde iha Família)

Ministériu Saúde Timor-Leste nian, tuir Deklarasaun OMS nian kona-ba Estratéjia ba Kuidadu Saúde Primáriu nian sira, hakarak atu responde ba nesesidade no aspirasaun ita nia povu nian sira, hodi organiza fila fali servisu saúde iha país ida ne'e.

Tanba ne'e, ita fo duni pasu importante hodi hadi'a indikadór saúde nian sira. Bainhira ita hatene katak ita ladun iha rekursu umanu sira, ne'ebé iha kapasidade iha setór ida ne'e, maka ita estabelese kooperasaun, hahú hosi tinan 2004, ho Governu Repúblika Kuba nian, hodi nun'e permite ita atu hetan médiķu espesialista, enfermeiru no ema profisionál saúde barak, hosi ita nia país irmaun ida ne'e, ho ninia total, oras ne'e, hamutuk ema profisionál saúde 1.204, tama mos iha laran, ema médiķu na'in 798.

Parte hosi kooperasaun ida ne'e maka, ita hetan mos Eskola Superiór Medisina Fakuldade Medisina no Siénsia Saúde nian, iha Universidade Nasional Timor Lorosa'e, ne'ebé maka konta ho médiķu foun na'in 886, mesak Timor-oan, ne'ebé reprezenta – haré ba relatório preliminar foun kona-ba Sensu 2015 nian – médiķu 1 ba kada ema besik 1.300 no índise ida di'ak hosi índise hirak seluk kona-ba médiķu ida ba kada ema na'in 1000, iha kontestu rejionál Sudoeste Aziátku nian.

No tanba objektivu ne'ebé ita hakarak atu alkansa ejiji esforsu boot ida, maka Ministériu Saúde oras ne'e haka'as-an ho dedikasaun no empeñu, hodi bele hamosu Programa foun kona-ba Kuidadu Saúde Primária, bazeia ba programa Kuba nian – “Atensaun Primária ba Saúde nian” – ne'ebé médiķu hirak barak liu ne'ebé afetadu ho programa ne'e, sira tuir formasaun iha Eskola Medisina Kuba nian no sira hetan profesór sira hosi médiķu Brigada Médiķa Kuba nian.

Esperiénsia Kuba nian iha “Atensaun Primária Saúde nian” ema barak iha nível internasionál rekoñese, nune'e mos ninia métodu prestasaun servisu asisténsia nian ba populaun, no haú iha certeza katak hotu-hotu rona ona liafuan ida kona-ba “dispensarizasaun”.

“Dispensarizasaun” maka prosesu ida organizadu, kontínuo no dinámiku iha avaliasaun no intervensaun ida planifikadu no integral, ho abordajen klínika, epidemiolójika no sosiál kona-ba estadu saúde ema nian, sira nia família nian no sira nia comunidade nian ne'ebé sira moris hamutuk no sira tama iha laran, no hanesan finalidade maka:

- Atu desenvolve prosesu hadi'a contínuo estadu saúde individuu nian no família nian;
- Atu aumenta satisfasaun populaun nian relasiona ho servisu saúde nian hirak ne'ebé hala'o ona;
- Atu determina estadu saúde individuu nian no ninia família nian;
- Atu identifica no intervein bainhira mosu risku, moras no situasaun hirak seluk relasiona ho saúde individuu no ninia família nian;
- Atu fasilita intervensaun multidixiplinár iha problema saúde individuu no ninia família nian sira;

- Atu fornece informasaun ne'ebé nesesáriu kona-ba saúde individuu no família hodi bele desenvolve estudu sira kona-ba situasaun saúde nian no liu hosi ida ne'e bele hadi'a efisiénsia servisu nian iha sistema medicina família nian.

Ami fiar katak métodu ida ne'e sei lori rezultadu hirak pozitivu, hanesan mós rezultadu hirak ita hetan ona, hanesan exemplu no, katak sei permite atu aumenta ita nia povu nia moris di'ak, hahú hosi cidade to'o ba área hirak remota liu, hahú hosi tasi to'o ba foho.

Eseléncias

Señora no señor sira,

Governu lansa ona, iha metade tinan ida ne'e, Programa "Saúde iha Família" no, tuir dadu hirak hosi semana ida kotuk (11 dezembru), uma hirak heta vizita maka hamutuk 1.579, iha munisípiu 13, iha país ne'e, hodi rezulta família 2.232 maka simu vizita, ne'ebé hamutuk koresponde ho sidadaun na'in 10.096, hosi total ne'e, na'in 9.162 maka sai "dispensarizadu". Na'in 9.162 sira ne'e fahe ba grupu 4:

- Grupu I: Pasiente hirak ne'ebé hanesan ema saudavel – 105
- Grupu II: Pasiente hirak ne'ebé ho risku – 7.887
- Grupu III: Pasiente hirak ne'ebé moras – 1.054
- Grupu IV: Pasiente hirak ne'ebé deficiente – 116

Ho métodu ida ne'e ami konsege hatene katak entre fator risku nian sira, predomina liu maka risku ambientál, tabaku, mama malus, ma-nutrisaun no hemu tua. Hosi sorin seluk, moras ne'ebé dala barak mosu maka isin-manas, tuberkuloze, denge no hepatite, no ami mos konsege hetan informasaun kona-ba moras krónika ne'ebé mosu barak liu hanesan hipertensaun arteriál, asma no diabete mellitus

Karik ita hakarak hola konsiderasaun bazeia ba Sensu 2015 ne'ebé número habitante iha ita nia país nian, aumenta ona, ita bele dehan katak ita hetan ona besik pursentu 1% hosi ita nia populasaun, hodi ita nia Governu haka'as-an tebes atu, iha final 2016 kada membru família iha teritoriu nacionál tomak, bele hetan primeiru kontatu ho servisu-na'in kuidadu saúde nian no konsulta hirak tuir mai nian, karik presija. Ida ne'e maka objekltivu ne'ebé ita hakarak alkansa no ba ida ne'e, ami presija kolaborasaun no esforsu hosi ema hotu nian, la'os deit hosi ekipa servisu-na'in ba kuidadu mediku nian sira, maibé mos hosi paciente sira, basá ida ne'e halo di'ak mai ita hotu.

To'o oras ne'e ami investe hodi kria kondisaun sira, la'ós deit infraestrura sira maibé mos rekursu umanu sira, ne'ebé bele contribui ba hadi'a kondisaun saúde no asesu ba kuidadu médiku populasaun nian sira. Dezenvolve unidade saúde nian, infraestrutura bázika ba we no saneamento nian, koloka médiku sira iha aldeia no suku no implementa "Saúde iha Família" maka sai nu'udar konjuntu ida hosi medida hirak ne'ebé Governo hola ona atu bele ultrapassa etapa ida tan iha dezenvolvimentu saúde pública, iha Timor-Leste.

Dadu hirak hotu ne'ebé ha'u koalia ona ba imi ne'e, ne'ebé rekolla hosi "dispensarizasaun", fo mai ita informasaun hirak ne'ebé, bainhira uza ho didiak, bele permite ita atu identifika frajilidade hirak prinsipál hosi sistema, hosi moras hirak prinsipál ne'ebé afeta populasaun,

hosi moras ne'bé bele transmite ka la'e, hosi fatór risku hirak ne'ebé bele kona ita, la'os deit haré hosi kondisaun no estilu moris nian, maibé mos hosi risku ambiental no biojenétiku sira.

Ministru Saúde sei hala'o avaliasaun ida kona-ba tipu oin-oin hosi indikadór sira, hanesan dadu demográfiku sira, dadu kona-ba kbit-laek sira, kona-ba mate sira, kona-ba rekursu no servisu sira no dadu hirak relasiona ho higiene no saneamentu, hosi teritóriu nasional tomak, atu nune'e bele garante katak dezenvolvimentu ba ita nia sistema saúde nian bele sai armoniozu ho nesesidade hirak real hosi ita nia populasaun nian.

Ita mos iha ferramenta informática nian ida, ne'ebé ho apoiu hosi Brigada Médika Kuba nian, no hosi organizasaun internasional nian sira, hanesan OMS, bele permite Governu, liu, hosi Ministériu Saúde, atu akompanha permanente no sistemátku rezultadu programa "Saúde iha Família" nian sira, ne'ebé konserteza sai nu'udar instrumentu ida folin tebes ba jestaun.

Nune'e, maka ita hetan konjuntu kondisaun nian ida, ne'ebé sei permite ita, liu hosi empeñu no dedikasaun, atu la'o tuir dalan, hodi bele kumpre Ajenda ba Dezenvolvimentu Sustentavel 2030 nian. Ita hatene katak sei falta pasu barak atu to'o ba destinu final, maibé ita mos hatene katak ita la'o hela iha dala ne'ebé lós nian. Ho povu ida saudável no forte ita sei hetan Nasaun ida forte!

Eselénsia
Señora no señor sira,

Foindadauk ne'e ha'u temi Repùblika Kuba, hanesan exemplu hosi país ida ne'ebé hetan rezultadu hirak "kapás" tebes, to'o bele kompara ho país hirak dezenvolvidu, kona-ba indikadór saúde nian sira no, dezenvolvimentu umanu. Timor-Leste, oras ne'e, tuir hela ninia exemplu no, tanba ne'e maka ita konta hela ona, atu bele hetan progresu diak ida hamutuk ho rezultadu hirak hosi programa "Saúde iha Família" nian sira.

Ho ida ne'e, maka ha'u hakarak halo apelu ida ba profesór, médico no profisionál saúde nian sira, atu imi nafatin kaer ba imi nia espíritu hadomi ema seluk, ne'ebé dedika imi nia vida profisionál hodi bele hadi'a kondisaun saúde nian sira no moris di'ak ema seluk nian. Ami nafatin konta ho imi nia koñesimentu, esforsu no dedikasaun!

Ha'u mos aproveuta tempu ida ne'e, ne'ebé ha'u hanoin oportunu liu ona, atu, hodi Governu nia naran no Timor-oan sira nia naran, renova fali agradesimentu sira ba Organizasaun Mundial Saúde nian no ba Brigada Médika Kuba nian, ne'ebé uluk kellas bainhira ita harí parseiria ida metin no "saudável" sira hatudu duni katak sira la sura kole bainhira sira fo apoiu mai Timor-Leste.

Ha'u mos hakarak hato'o ha'u nia agradesimentu ba Dr. Rolando Montero Díaz, koordenadór Brigada Médika Kuba nian iha Timor-Leste, ne'ebé hela ho ita hahú tinan 2013 no besik ona atu remata ninia misaun.

Ha'u nia votu atu esperiénsia no koñesimentu ne'ebé ita fahe ba malun iha Konferénsia ida ne'e bele fo proveitu mai ita

No atu habadak lia, no tanba ita besik tama ona ba Natal ne'ebé halo ita hafoun fali ita nia dezeju hirak ita hakarak atu hato'o ba ema seluk no mai ita an rasik, maca ha'u mos hakarak hato'o Natal Santu no Feliz, tinan foun 2016, nakonu ho murak no.... saúde!

Nune'e ha'u deklara Konferénsia Nasionál da-II Saúde nian ne'e hanesan abertu.

Obrigadu barak!

Dr. Rui Maria de Araújo
Díli, 19 dezembru 2015